LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

**KINH 1224. ÑAÏI TEÁ TÖÏ (1)1**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Truùc, khu Ca-lan-ñaø, thaønh Vöông xaù. Baáy giôø, daân chuùng thaønh Vöông xaù môû ñaïi hoäi roäng raõi, môøi heát caùc ñaïo khaùc nhau.

Coù moät ngöôøi ngoaïi ñaïo Giaù-la-ca2 töï nghó: ‘Nay ta thænh vò Trôøi ngoaïi ñaïo laø Giaù-la-ca3 laøm phöôùc ñieàn tröôùc.’ Hoaëc nhöõng ngöôøi theo ngoaïi ñaïo xuaát gia; hoaëc ngöôøi theo ñaïo Ni-kieàn Töû; hoaëc ngöôøi theo ñaïo Laõo ñeä töû; hoaëc theo ñeä töû ñaïo thôø löûa. Trong ñoù coù nhöõng ngöôøi theo Taêng ñeä töû Phaät, töï nghó: ‘Nay haõy tröôùc haõy thænh Taêng maø ñöùng ñaàu laø Phaät4 ñeå laøm ruoäng phöôùc.’

Baáy giôø, Thieân ñeá Thích töï nghó: ‘Chôù ñeå cho daân chuùng thaønh Vöông xaù boû Taêng ñöùng ñaàu laø Phaät maø ñi thôø nhöõng ñaïo khaùc ñeå caàu phöôùc ñieàn. Ta neân nhanh choùng vì ngöôøi thaønh Vöông xaù maø kieán laäp phöôùc ñieàn.’ Lieàn hoùa ra moät Ñaïi Baø-la-moân, töôùng maïo nghieâm chænh, ñi xe ngöïa traéng, coù caùc thieáu nieân Baø-la-moân hoä toáng tröôùc sau, caàm duø loïng caùn vaøng ñeán thaønh Vöông xaù, ñi khaép moïi nôi trong hoäi chuùng. Baáy giôø, taát caû nam nöõ thaønh Vöông xaù ñeàu töï nghó: ‘Phaûi nhìn xem nôi phuïng söï cuûa vò Baø-la-moân naøy, roài ta seõ theo hoï ñeå cuùng döôøng caàu ruoäng phöôùc toát tröôùc nhaát.’

Luùc naøy Thieân ñeá Thích bieát roõ taát caû yù nghó cuûa nam nöõ thaønh Vöông xaù, beøn ñaùnh xe daãn ñaàu, theo ñöôøng heïp ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät, ñeán ngoaøi cöûa, boû heát naêm thöù trang söùc, ñeán choã Phaät, cuùi ñaàu leã döôùi chaân Phaät, ngoài lui qua moät beân, noùi keä:

*Kheùo phaân bieät hieån baøy, Heát thaûy phaùp bôø kia; Qua khoûi moïi sôï haõi,*

1. Paøli, S. 11.16. Yajamaønaö. Bieät dòch, N0100(52).

2. Giaù-la-ca 遮 羅 迦 (Paøli: caraka), tu só lang thang, thuoäc nhoùm haønh trì theo

Yajur-veda (Teá töï Veä-ñaø). Paøli, S.ibid. khoâng coù chi tieát naøy.

3. Giaù-la-ca 遮 羅 迦 (Paøli: Caraka), teân moät aån só cuõng laø y só, truyeàn thöôøng ñi lang thang khaép nôi ñeå trò beänh cho ngöôøi ñôøi.

1. Cf. Sn.111, Jaø iii.51: buddha-pamukhaö bhikkhusaíghaö nimantetvaø.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Neân kính leã Cuø-ñaøm. Moïi ngöôøi môû hoäi khaép, Muoán caàu coâng ñöùc lôùn; Ngöôøi ngöôøi môû ñaïi thí, Thöôøng caàu quaû höõu dö.*

*Xin Ngaøi noùi ruoäng phöôùc, Khieán ngöôøi thí ñöôïc quaû. ÔÛ nuùi Kyø-xaø-quaät,*

*Ñöùc Ñaïi Sö traû lôøi, Ñieàu hoûi cuûa vua trôøi, Ñeá Thích ñaïi töï taïi.*

*Moïi ngöôøi môû hoäi khaép, Muoán caàu coâng ñöùc lôùn; Ngöôøi ngöôøi môû ñaïi thí, Thöôøng caàu quaû höõu dö. Nay noùi veà ruoäng phöôùc, Boá thí ñöôïc quaû lôùn.*

*Chaùnh höôùng goàm coù boán5, Truï Thaùnh quaû cuõng boán6. Goïi laø Taêng ruoäng phöôùc. Minh haïnh, ñònh ñaày ñuû; Ruoäng phöôùc Taêng theâm roäng, Voâ löôïng vöôït bieån caû.*

*Ñeä töû Ñieàu Ngöï Sö,*

*Saùng soi baøy chaùnh phaùp; Kheùo cuùng döôøng nôi naøy, Cuùng Taêng, phöôùc ñieàn toát. Taêng laø ruoäng phöôùc toát, Phaät noùi ñöôïc quaû lôùn.*

*Vì Taêng lìa naêm caùi, Thanh tònh, ñaùng taùn thaùn.*

*Cuùng Taêng, ruoäng toái thöôïng,*

1. Chæ Döï löu höôùng cho ñeán A-la-haùn höôùng. Paøli: cattaøro ca paæipannaø.
2. Boán Thaùnh quaû, töø Döï löu, cho ñeán A-la-haùn. Paøli: cattaøro ca phale æhitaø.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Cuùng ít, thaâu lôïi nhieàu. Vaäy heát thaûy moïi ngöôøi,*

*Neân cuùng ruoäng phöôùc Taêng. Phaùp thaéng dieäu caøng ñöôïc, Minh haïnh, ñònh töông öng. Cuùng Taêng traân baûo naøy, Taâm thí chuû hoan hyû.*

*Phaùt sanh ba thöù taâm, Thí y phuïc, aåm thöïc. Lìa kieám nhoïn traàn caáu, Vöôït qua caùc ñöôøng aùc; Töï thaân ñi môøi thænh, Töï tay cuùng bình ñaúng. Töï lôïi cuõng lôïi ngöôøi, Thí naøy ñöôïc lôïi lôùn.*

*Ngöôøi trí thí nhö vaäy, Tònh tín taâm giaûi thoaùt. Thí an laïc khoâng toäi, Nöông trí vaõng sanh kia.*

Sau khi Ñeá Thích nghe nhöõng gì Phaät daïy, hoan hyû, tuøy hyû leã Phaät roài bieán maát.

Baáy giôø, daân chuùng thaønh Vöông xaù lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy söûa laïi y phuïc, leã Phaät, chaép tay baïch Phaät:

“Baïch Theá Toân, cuùi xin Theá Toân vaø ñaïi chuùng nhaän söï cuùng döôøng cuûa chuùng con.”

Baáy giôø, Theá Toân im laëng nhaän lôøi.

Daân chuùng thaønh Vöông xaù bieát Theá Toân ñaõ im laëng nhaän lôøi môøi cuûa hoï roài, laøm leã ra veà. Hoï veà nôi ñaïi hoäi, chuaån bò thöùc aên vaø saép xeáp baøn gheá. Saùng sôùm, sai ngöôøi ñeán baïch Phaät: ‘Ñaõ ñeán thôøi! Xin Ngaøi bieát cho.’

Baáy giôø, Theá Toân vaø ñaïi chuùng ñaép y, oâm baùt, ñeán choã ñaïi hoäi, traûi toøa ngoài tröôùc ñaïi chuùng. Nhaân daân thaønh Vöông xaù bieát Phaät ñaõ ngoài yeân, töï laøm ñoà aên thöùc uoáng töôi toát. Thoï trai roài, röûa baùt, xæa raêng xong, hoï trôû veà choã cuõ nghe Phaät noùi phaùp. Baáy giôø, Theá Toân vì daân chuùng thaønh Vöông xaù thuyeát phaùp, khai thò, chæ giaùo, soi saùng vaø

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laøm cho hoan hyû xong, töø choã ngoài ñöùng daäy ra veà.

# M

**KINH 1225. ÑAÏI TEÁ TÖÏ (2)7**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong nuùi Kyø-xaø-quaät, taïi thaønh Vöông xaù.

*Noùi ñaày ñuû nhö kinh treân, chæ coù moät vaøi sai bieät laø:*

Luùc aáy, Thieân ñeá Thích noùi baøi keä khaùc hoûi Phaät:

*Nay xin hoûi Cuø-ñaøm, Tueä vi dieäu saâu kín; Theá Toân ñaõ theå nhaäp,*

*Thaáy bieát khoâng chöôùng ngaïi.*

Daân chuùng thieát laäp ñaïi hoäi khaép, *noùi ñaày ñuû nhö treân… cho ñeán* vì daân chuùng thaønh Vöông xaù maø thuyeát phaùp, khai thò, chæ giaùo, soi saùng, laøm cho hoan hyû xong, töø choã ngoài ñöùng daäy ra veà.

# M

7. Tham chieáu kinh 1224.